



# ដំណើរការដើម្បីស្នើសុំប័ណ្ណ/វិញ្ញាបនបត្រចាក់វ៉ាក់សាំងថ្មី

## សម្រាប់តែបុគ្គលដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងហើយនៅរដ្ឋ Hawaii

តើអ្នកបានចាក់វ៉ាក់សាំងនៅកន្លែងណា?	តើខ្ញុំស្នើសុំប័ណ្ណ/វិញ្ញាបនបត្រចាក់វ៉ាក់សាំងថ្មីដោយរបៀបណា?
មន្ទីរពេទ្យ ឱសថស្ថាន គ្លីនិក មណ្ឌលសុខភាព DOD ឬ VA	ទាក់ទង ទីតាំង/អ្នកផ្តល់សេវាដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំងនេះ
សាកលវិទ្យាល័យសហគមន៍ Windward, កន្លែងផ្តល់ថ្នាំ (POD) មណ្ឌលសុខភាព Windward, POD រដ្ឋបាលសុខភាពតវិយាបថ, សាកលវិទ្យាល័យសហគមន៍ Leeward, សាកលវិទ្យាល័យ Hawaii, អង្គការគម្រោងចក្ខុវិស័យរដ្ឋ Hawaii (Project Vision Hawaii), មន្ទីរកែប្រែ Oahu ឬ មន្ទីរចាក់វ៉ាក់សាំងក្នុងផ្ទះ Oahu	សូមហៅទូរស័ព្ទទៅកាន់លេខ 808-586-8332
POD របស់ក្រសួងសុខាភិបាលរដ្ឋ Hawaii (HI-DOH) នៅ៖ Kauai, Maui ឬ Big Island	សូមទាក់ទងការិយាល័យសុខាភិបាលសង្កាត់របស់ HI-DOH នៅក្នុងខេត្តដ៏ជុំវិញខ្លួន។ Kauai ៖ 808-241-3495; Maui ៖ 808-984-8201; Big Island ៖ 808-974-6012
នៅ POD វាត្រូវបានបិទហើយឥឡូវនេះ ហើយ អ្នក ដឹង ថាតើអ្នកណាដែលកំពុងដំណើរការ POD នេះ	សូមទាក់ទងអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព ដែលបានដំណើរការទីតាំង POD (ឧទាហរណ៍៖ Queens, សុខភាពតំបន់ប៉ាស៊ីហ្វិក Hawaii (Hawaii Pacific Health) ជាដើម។ល។)
ប្រសិនបើអ្នកមិនស្គាល់អ្នកដែលបានកំពុងដំណើរការទីតាំង POD នៅកន្លែងដែលអ្នកបានទទួលការចាក់វ៉ាក់សាំង	សូមហៅទូរស័ព្ទទៅលេខ 808-586-8332 ឬ 833-711-0645 ។ សូមផ្តល់៖ ឈ្មោះ ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត ទីតាំងចាក់វ៉ាក់សាំង កាលបរិច្ឆេទ និង ពេលវេលាដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំង លេខទូរស័ព្ទសម្រាប់ហៅទូរស័ព្ទត្រលប់ទៅអ្នកវិញ ឬ អាសយដ្ឋានអមែលរបស់អ្នក
ឯកសារព័ត៌មានដែលព្រឹត្តិប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងការផ្តល់វ៉ាក់សាំង (Vaccine Administration Management System, VAMS) នឹងត្រូវបានទទួលយក។ ប្រសិនបើអ្នកបានចុះឈ្មោះចាក់វ៉ាក់សាំង ដោយប្រើ VAMS សូមចូលប្រើប្រព័ន្ធនេះ ហើយព្រឹត្តិប្រព័ន្ធនេះ នឹងត្រូវបានទទួលយក។ ប្រសិនបើអ្នកបានចុះឈ្មោះចាក់វ៉ាក់សាំង ដោយប្រើ VAMS សូមចូលប្រើប្រព័ន្ធនេះ ហើយព្រឹត្តិប្រព័ន្ធនេះ នឹងត្រូវបានទទួលយក។	